



**EISENBAHN WERKSTATT / EISENBAHNBRÜCKE  
MIT FARBTECHNOLOGIE  
RAILWAY WORKSHOP / RAILWAY BRIDGE  
WITH COLOUR TECHNOLOGY  
ATELIER DE MAINTENANCE FERROVIAIRE / PONT FERROVIAIRE  
AVEC TECHNOLOGIE COULEUR**



(DE) (AT) (CH)

**EISENBAHN WERKSTATT / EISENBAHNBRÜCKE  
MIT FARBTECHNOLOGIE**

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

**ATELIER DE MAINTENANCE FERROVIAIRE /  
PONT FERROVIAIRE  
AVEC TECHNOLOGIE COULEUR**

Notice d'utilisation

(PL)

**WARSZTAT KOLEJOWY / MOST KOLEJOWY  
Z TECHNOLOGIĄ KOLORYSTYCZNĄ**

Instrukcja użytkowania

(SK)

**ŽELEZNIČNÁ DIELŇA / ŽELEZNIČNÝ MOST  
S TECHNOLOGIOU NA BÁZE FARIEB**

Návod na používanie

(DK)

**JERNBANEVÆRKSTED / JERNBANEBRO  
MED FARVETEKNOLOGI**

Brugervejledning

(HU)

**VASÚTI MŰHELY / VASÚTI HÍD  
SZÍNTÉCNOLÓGIÁVAL**

Használati útmutató

(GB) (IE)

**RAILWAY WORKSHOP / RAILWAY BRIDGE  
WITH COLOUR TECHNOLOGY**

Instructions for use

(NL) (BE)

**SPOORBRUG MET KLEURTECHNOLOGIE**

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

**ŽELEZNIČNÍ DÍLNA / ŽELEZNIČNÍ MOST  
S BAREVNOU TECHNOLOGIÍ**

Návod k použití

(ES)

**TALLER DE TRENES / PUENTE FERROVIARIO  
CON TECNOLOGÍA DE COLOR**

Instrucciones de uso

(IT)

**OFFICINA FERROVIARIA / PONTE FERROVIARIO  
CON TECNOLOGIA DEL COLORE**

Istruzioni d'uso

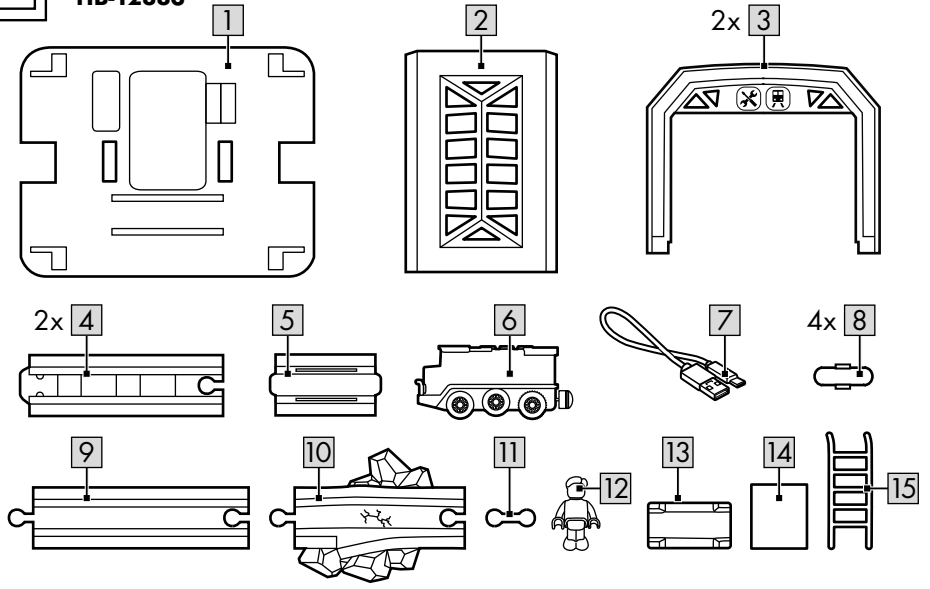


IAN 447940\_2301

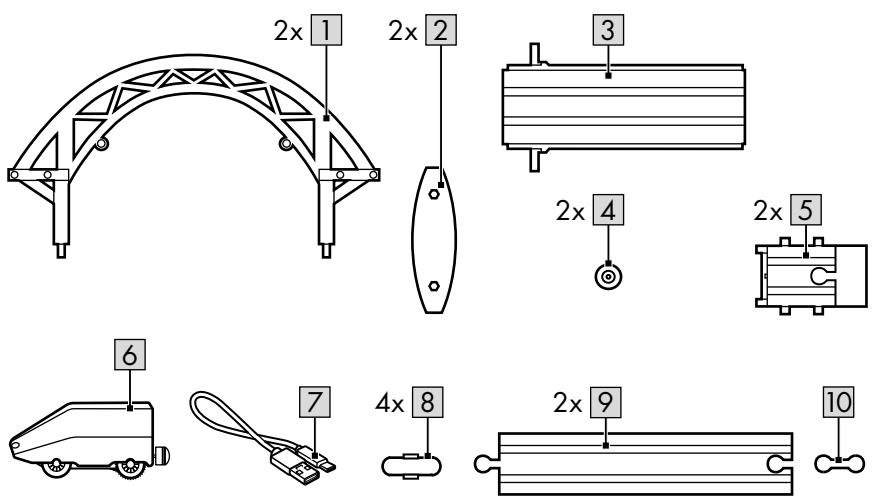


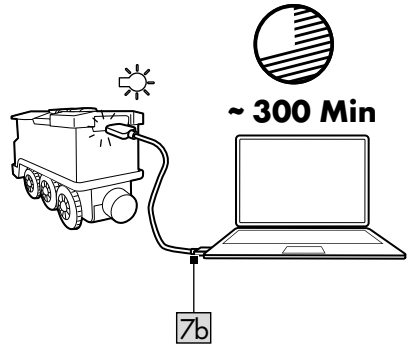
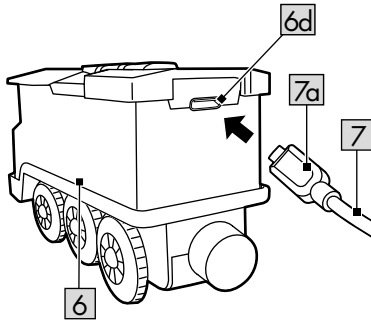
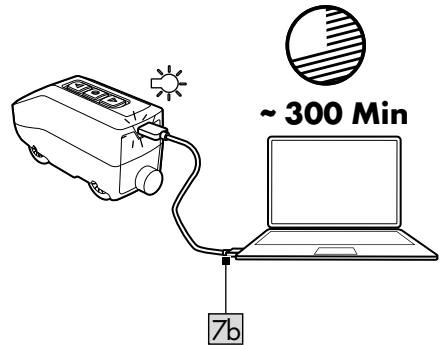
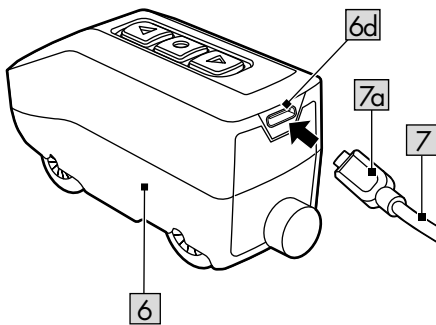
**A**

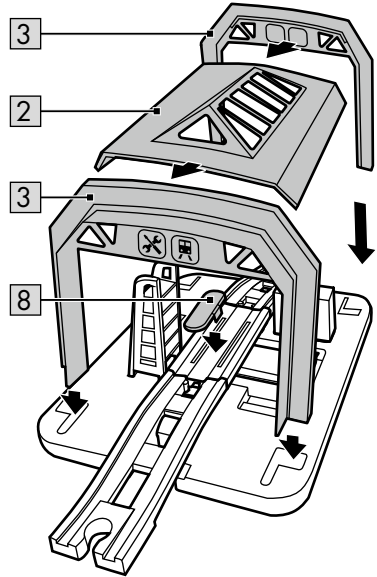
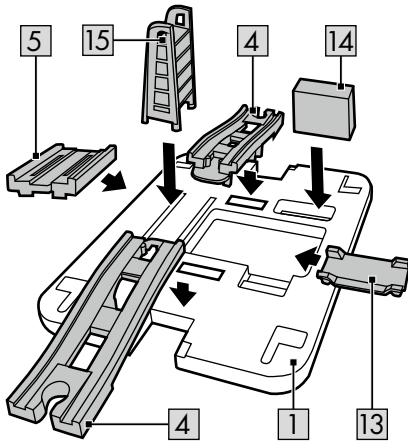
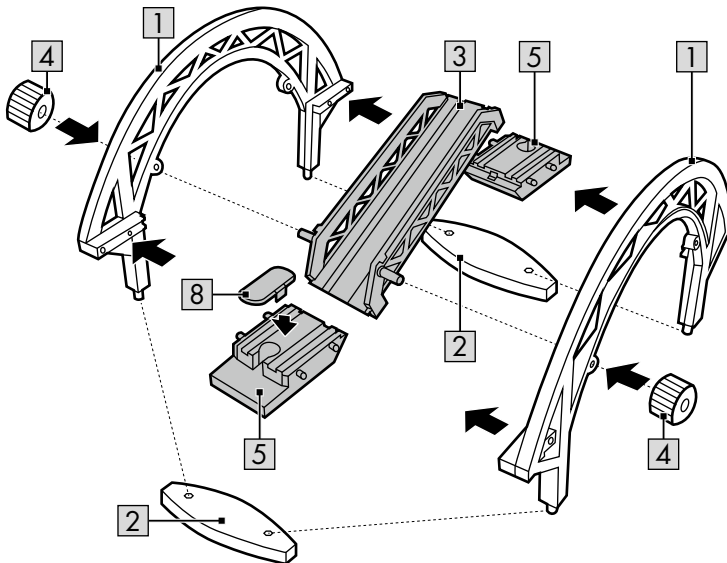
**HB-12883**

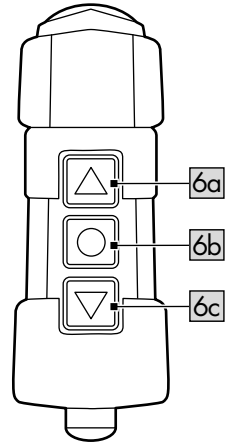
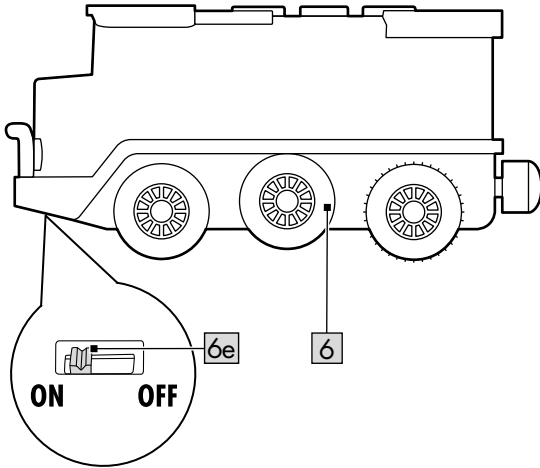
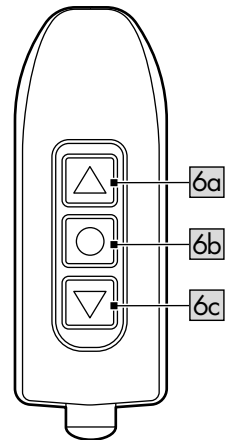
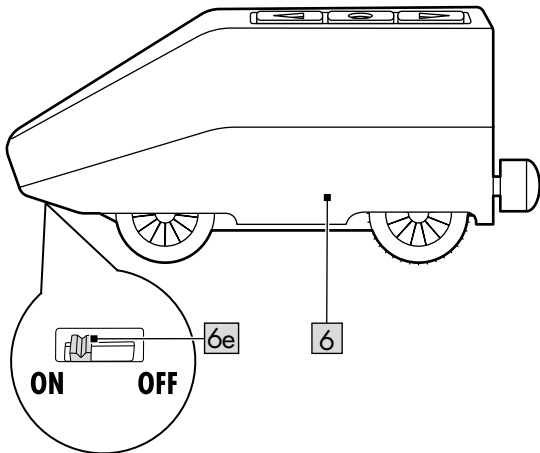


**HB-12884**



**B****HB-12883****HB-12884**

**C****HB-12883****HB-12884**

**D****HB-12883****HB-12884**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

### HB-12883

- 1 x Werkstatt, zerlegt (1-5, 13-15)
- 1 x USB-Fahrzeug inkl. Akku (6)
- 1 x USB-Kabel (7)
- 1 x Zubehör (8-12)
- 1 x Gebrauchsanweisung

### HB-12884

- 1 x Brücke, zerlegt (1-5)
- 1 x USB-Fahrzeug inkl. Akku (6)
- 1 x USB-Kabel (7)
- 1 x Zubehör (8-10)
- 1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Energieversorgung Akku (USB-Fahrzeug):  
3,7V Li-Po  $\equiv$  500mAh, 1,85Wh

USB-Kabel (USB-C):

Eingang: 5V  $\equiv$  500mA

Verwenden Sie keine Netzteile mit einem Ausgangsstrom >1A

Ladezeit: ca. 300 Min.

Akkulaufzeit: ca. 180 Min.

$\equiv$  Symbol für Gleichspannung



= Schutzklasse II

Dieser Artikel darf nur an Geräten der Schutzklasse II angeschlossen werden, die dieses Symbol tragen.



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
06/2023



Hiermit erklärt Delta-Sport Handlungskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden

Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG – Spielzeug-Richtlinie

2014/30/EU – EMV-Richtlinie

2011/65/EU – RoHS-Richtlinie

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch.



### Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Achtung. Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel (Trockenmittel) sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Achtung. Trockenmittel enthält calcium chloride (CAS 10043-52-4). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Dieser Artikel enthält kleine Magnete. Verschluckte Magnete können schwerwiegende Verletzungen herbeiführen! Sollte ein Magnet verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Der Artikel wird unter größter Sorgfalt hergestellt, sollte es dennoch vorkommen, dass Beschädigungen auftreten, entfernen Sie den Artikel unverzüglich von Kindern und entsorgen Sie ihn.
- LEDs sind nicht austauschbar.
- Dieses Spielzeug enthält nicht austauschbare Batterien.

## **Warnhinweise integrierter Akku!**

- Laden Sie Akkus niemals unbeaufsichtigt.
- Laden Sie den Akku niemals unmittelbar nach dem Gebrauch. Lassen Sie den Akku immer erst abkühlen (min. 5-10 Minuten).
- Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das mitgelieferte USB-Kabel.
- Da sich der Akku während des Ladevorgangs erwärmt, ist es erforderlich, auf eine ausreichende Belüftung zu achten. Decken Sie den Artikel niemals ab.
- Sollte aus dem Akku und dem Artikel Elektrolytlösung auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Schleimhäuten und Haut. Spülen Sie betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die Elektrolytlösung kann Reizungen hervorrufen.
- Trennen Sie den Artikel vom USB-Kabel, wenn dieser vollständig aufgeladen ist.
- Der Artikel darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen geladen werden. Laden und lagern Sie den Artikel niemals in der Nähe von großen Hitzequellen oder offenem Feuer, dies könnte eine Explosion des Akkus zur Folge haben.

- Sollte der Akku während des Ladevorgangs brennen, löschen Sie ihn nicht mit Wasser, sondern beispielsweise mit trockenem Sand.
- Lassen Sie den Artikel während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt und achten Sie auf eine eventuelle Überhitzung.
- Laden Sie den Akku nur bei einer Umgebungstemperatur von 5-35 °C.
- Die Ladkontakte am Gerät dürfen nicht durch metallische Gegenstände verbunden werden.
- Ist der Artikel einem starken Schlag ausgesetzt gewesen, lagern Sie diesen für die nächsten 30 Minuten an einem sehr sicheren Ort (z. B. in einer Metallkiste).
- Versuchen Sie niemals, einen Akku oder den Artikel zu manipulieren, modifizieren oder zu reparieren.

## **Akku laden (Abb. B)**

1. Verbinden Sie den USB-Stecker (7a) des USB-Kabels (7) mit der Akku-Steckverbindung (6d) des Fahrzeugs (6).
2. Stecken Sie den USB-Stecker (7b) des USB-Kabels in einen USB-Port eines eingeschalteten Laptops/Notebooks oder einer Ladestation mit USB-Port.

## **Aufbau**

Beachten Sie für den Aufbau des Artikels die Einzelschritte wie in Abb. C gezeigt.

## **Verwendung**

### **Fahrzeug (Abb. D)**

**Hinweis:** Schieben Sie den Schalter (6e) auf ON, um das Fahrzeug (6) einzuschalten, und auf OFF, um es auszuschalten.

- Drücken Sie die Taste (6a), um das Fahrzeug vorwärtsfahren zu lassen.
- Drücken Sie die Taste (6b), um das Fahrzeug zu stoppen.
- Drücken Sie die Taste (6c), um das Fahrzeug rückwärtsfahren zu lassen.

**Achtung!** Das Fahrzeug ist nicht für das Rückwärtsfahren auf Brücken oder Steigungen entwickelt worden.

## Farberkennungstechnologie

Bringen Sie die Farbplättchen (8) beliebig an den Schienen an, um die Farberkennungstechnologie zu nutzen (Abb. C).

**Hinweis:** Die Farbplättchen lassen sich nur auf geraden Schienen platzieren.

Fährt das Fahrzeug (6) über ein Farbplättchen, wird es entsprechend der Farbe gesteuert:

Farbe	Reaktion
Lila	Fahrzeug stoppt kurz
Blau	Sound ertönt
Rot	LED wechselt den Lichtzustand an/aus
Grün	Fahrzeug wechselt die Fahrtrichtung

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

Achtung: Die Schienen sollten vor dem ersten Gebrauch gereinigt werden!

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 447940\_2301

- (DE)** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)
- (AT)** Service Österreich  
Tel.: 0800 447744  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)
- (CH)** Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Scope of delivery (fig. A)


### HB-12883

- 1 x workshop, unassembled (1-5, 13-15)
- 1 x USB vehicle, incl. rechargeable battery (6)
- 1 x USB cable (7)
- 1 x accessory (8-12)
- 1 x instructions for use


### HB-12884

- 1 x bridge, unassembled (1-5)
- 1 x USB vehicle, incl. rechargeable battery (6)
- 1 x USB cable (7)
- 1 x accessory (8-10)
- 1 x instructions for use

## Technical data

Power supply rechargeable battery (USB vehicle):  
3.7V Li-Po  500mAh, 1.85Wh


USB cable (USB-C):

Input: 5V  500mA

Do not use any power supply units with an output current greater than >1A.


Charging time: approx. 300min

Rechargeable battery life: approx. 180min

 Symbol for DC voltage

 = Protection Level II

This product may be connected only to Protection Level II devices bearing this symbol.

 Date of manufacture (month/year):  
06/2023

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product conforms to the following basic requirements and other applicable regulations:  
2009/48/EC – Toy Safety Directive  
2014/30/EU – EMC Directive  
2011/65/EU – RoHS Directive

 UK Conformity Assessed  
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:  
Toys (Safety) Regulations 2011  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016  
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

## Intended use

This product is for private use as a toy for children over the age of 3.

## Safety instructions

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Suffocation hazard. Small parts.
- Warning. This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.
- Children may only play with the product under adult supervision.
- Warning. Neither the packaging/mounting materials nor the 'SUPER DRY' pouch (desiccant) are a constituent part of the toy and for safety reasons they must be removed before the product is given to children to play with.
- Warning. Desiccant contains calcium chloride (CAS 10043-52-4). Keep out of reach of children.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!

- This product contains small magnets. Swallowing a magnet can cause serious injuries! Seek immediate medical attention if a magnet is swallowed. The product is manufactured with the greatest care, but should it become damaged take it away from children immediately for disposal.
- LEDs are not interchangeable.
- This toy contains non-replaceable batteries.

### **Warnings regarding integrated batteries!**

- Never leave rechargeable batteries unattended while charging.
- Never charge the rechargeable battery immediately after use. Always allow the rechargeable battery to cool down first (min. 5-10 minutes).
- Only use the USB charging cable supplied to charge the rechargeable battery.
- Since the rechargeable battery gets hot during charging, ensure adequate ventilation. Never leave the product covered.
- Should electrolyte solution leak from the rechargeable battery and the product, avoid contact with eyes, mucous membranes, and skin.  
Rinse off affected areas with plenty of clean water and consult a doctor immediately. The electrolyte solution may cause irritations.
- Disconnect the product from the charging cable when it is fully charged.
- The product may be charged only in dry, enclosed interior spaces.  
Never charge and store the product near major sources of heat or near open flame as this could lead to explosion of the rechargeable battery.

- If the rechargeable battery catches fire during charging, do not use water to extinguish it, instead use for instance dry sand.
- Do not leave the product unattended during charging and be sure to guard against any possible overheating.
- Charge the rechargeable battery only at an ambient temperature of between 5 and 35°C.
- The charging contacts on the device may not be connected using metal objects.
- If the product has received a heavy blow, store it for the next 30 minutes in a very safe location (e.g. in a metal box).
- Never try to manipulate, modify or repair a rechargeable battery or the product.

### **Charging the rechargeable battery (fig. B)**

1. Connect the USB plug (7a) of the USB cable (7) to the rechargeable battery plug connector (6d) of the vehicle (6).
2. Connect the USB plug (7b) of the USB cable to a USB port of a switched-on laptop/notebook or of a charging station with a USB port.

### **Assembly**

In order to assemble the product please follow the individual steps as shown in fig. C.

### **Use**

#### **Vehicle (fig. D)**

**Note:** Slide the switch (6e) to ON to switch the vehicle (6) on and to OFF to switch it off.

- Press the button (6a) to make the vehicle move forwards.
- Press the button (6b) to stop the vehicle.
- Press the button (6c) to make the vehicle move backwards.

**Warning!** The vehicle has not been designed to move backwards on bridges or inclines.

## Colour detection technology

To make use of the colour detection technology attach the colour panels (8) anywhere on the rails (fig. C).

**Note:** The colour panels can be placed only on straight rail sections.

When the vehicle (6) travels over a colour panel it is controlled in accordance with the colour:

Colour	Reaction
Purple	Vehicle stops briefly
Blue	Sound activated
Red	LED switches the light status between on and off
Green	Vehicle changes direction of travel

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

Attention: the rails should be cleaned before using them for the first time!

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities.

Look after the environment and dispose of waste properly.

Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

The Triman logo only applies to France.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 447940\_2301

**GB** Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland  
Tel.: 1800 101010  
E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de la livraison (fig. A)


### HB-12883

- 1 x atelier, démonté (1-5, 13-15)
- 1 x véhicule USB, batterie incluse (6)
- 1 x câble USB (7)
- 1 x accessoire (8-12)
- 1 x notice d'utilisation

### HB-12884

- 1 x pont, démonté (1-5)
- 1 x véhicule USB, batterie incluse (6)
- 1 x câble USB (7)
- 1 x accessoire (8-10)
- 1 x notice d'utilisation

## Données techniques

Alimentation batterie (véhicule USB) :  
3,7V Li-Po  500mAh, 1,85Wh

Câble USB (USB-C) :

Entrée : 5V  500mA

Ne pas utiliser de bloc d'alimentation avec un courant de sortie >1A

Temps de chargement : env. 300 min

Autonomie de la batterie : env. 180 min

 Symbole de courant continu



= Classe de protection II

Cet article ne peut être raccordé qu'à des appareils de la classe II portant ce symbole.



Date de fabrication (mois/année) :  
06/2023



Par la présente, Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare que cet article est conforme aux exigences de base

suyvantes et aux autres réglementations pertinentes en vigueur :

2009/48/CE - Directive relative à la sécurité des jouets

2014/30/UE - Directive CEM

2011/65/UE - Directive RoHS

## Utilisation conforme

Cet article, destiné à un usage privé, est un jouet pour enfants à partir de 3 ans.



### Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.
- Attention. Ce jouet génère des éclairs qui peuvent déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles.
- Les enfants ne sont autorisés à jouer avec l'article que sous surveillance d'un adulte.
- Attention. Les matériaux d'emballage/ de fixation et le sac « SUPER-DRY » (agent déshydratant) ne font pas partie intégrante de l'article et doivent être retirés pour des raisons de sécurité avant que l'article ne soit remis aux enfants pour jouer.
- Attention. L'agent déshydratant contient du calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenir hors de portée des enfants.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

- Ce produit contient de petits aimants. Avaler des aimants peut occasionner de graves blessures ! Si un aimant a été avalé, consultez immédiatement un médecin. L'article a été fabriqué avec le plus grand soin. Toutefois, si l'article présente des dommages, retirez-le immédiatement de la portée des enfants et mettez-le au rebut.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Ce jouet contient des piles non remplaçables.

### **Avertissement pour la batterie intégrée !**

- Ne chargez jamais les batteries sans surveillance.
- Ne chargez jamais la batterie immédiatement après utilisation. Laissez toujours la batterie refroidir (au moins 5 à 10 minutes).
- Utilisez uniquement le câble de chargement USB fourni pour charger la batterie.
- Étant donné que la batterie se réchauffe pendant le chargement, assurez-vous que la ventilation est suffisante. Ne couvrez jamais l'article.
- En cas de fuite d'électrolyte de la batterie et de l'article, évitez tout contact avec les yeux, les muqueuses et la peau.  
Rincez immédiatement les zones affectées avec beaucoup d'eau claire et consultez un médecin. La solution d'électrolyte peut provoquer des irritations.
- Débranchez l'article du câble USB lorsqu'il est complètement chargé.
- L'article ne doit être chargé que dans des espaces intérieurs secs et fermés.  
Ne chargez et ne stockez jamais le produit à proximité de sources de chaleur importantes ou de flammes nues, car cela pourrait provoquer l'explosion de la batterie.

- Si la batterie prend feu pendant le chargement, ne l'éteignez pas avec de l'eau, mais avec du sable sec par exemple.
- Ne laissez pas l'article sans surveillance pendant le chargement et prenez garde quant à une éventuelle surchauffe.
- Chargez la batterie uniquement à une température ambiante de 5 à 35 °C.
- Les contacts de charge de l'appareil ne doivent pas être connectés par des objets métalliques.
- Si l'objet a subi un gros choc, rangez-le dans un endroit sécurisé pendant 30 minutes (par exemple, dans une boîte en métal).
- N'essayez jamais de manipuler, modifier ou réparer la batterie ou l'article.

## **Chargement de la batterie (fig. B)**

1. Connectez l'embout USB (7a) du câble USB (7) à la connexion enfichable USB de la batterie (6d) du véhicule (6).
2. Connectez l'embout USB (7b) du câble USB au port USB d'un ordinateur portable/notebook en marche ou d'une station de charge dotée d'un port USB.

## **Montage**

Pour le montage de l'article suivez les étapes tel qu'elles sont indiquées sur la fig. C.

## **Utilisation**

### **Véhicule (fig. D)**

**Remarque :** Faites glisser l'interrupteur (6e) sur ON pour allumer le véhicule (6) et sur OFF pour l'éteindre.

- Appuyez sur le bouton (6a), pour faire avancer le véhicule.
- Appuyez sur le bouton (6b) pour arrêter le véhicule.
- Appuyez sur le bouton (6c) pour faire reculer le véhicule.

**Attention !** Le véhicule n'a pas été conçu pour rouler en marche arrière sur les ponts ou les pentes.

## Technologie de reconnaissance des couleurs

Placez les plaquettes de couleur (8) comme vous le souhaitez sur les rails pour utiliser la technologie de reconnaissance des couleurs (fig. C).

**Remarque :** Les plaquettes de couleur ne peuvent être placées que sur les rails droits.

Si le véhicule (6) roule sur une plaquette de couleur, il est commandé selon la couleur de celle-ci :

Couleur	Réaction
Violet	Le véhicule fait une courte pause.
Bleu	Un son retentit.
Rouge	L'éclairage de la LED s'allume/s'éteint.
Vert	Le véhicule change de direction.

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis séchez-le en l'essuyant.

Attention : veuillez nettoyer les rails avant la première utilisation !

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut



Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.

Protégez l'environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur.

Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Le logo Triman n'est valable que pour la France.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication.



La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 447940\_2301

**FR** Service France

Tel. : 0800 919 270

E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**BE** Service Belgique

Tel. : 0800 12089

E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



**Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)


### HB-12883

- 1 x werkplaats, gedemonteerd (1-5, 13-15)
- 1 x USB-voertuig incl. accu (6)
- 1 x USB-kabel (7)
- 1 x accessoire (8-12)
- 1 x gebruiksaanwijzing


### HB-12884

- 1 x brug, gedemonteerd (1-5)
- 1 x USB-voertuig incl. accu (6)
- 1 x USB-kabel (7)
- 1 x accessoire (8-10)
- 1 x gebruiksaanwijzing

## Technische gegevens

Energievoorziening accu (USB-voertuig):  
3,7V Li-Po  500mAh, 1,85Wh

USB-kabel (USB-C):

Ingang: 5V  500mA

Gebruik geen voedingseenheden met een uitgangsstroom >1A

Laadtijd: ca. 300 min.

Inschakelduur van de accu: ca. 180 min.

 Symbool voor gelijkspanning



= beschermingsniveau II

Dit artikel mag alleen aangesloten worden op apparaten van het beschermingsniveau II die dit symbool dragen.



Productiedatum (maand/jaar):

06/2023



Hiermee verklaart de firma Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel aan de volgende fundamentele

eisen voldoet en met de overige ter zake geldende bepalingen overeenstemt:

2009/48/EG – Speelgoedrichtlijn

2014/30/EU – EMC-richtlijn

2011/65/EU – RoHS-richtlijn

## Voorgeschreven gebruik

Bij dit artikel gaat het om speelgoed voor kinderen met een leeftijd vanaf 3 jaar voor privégebruik.



## Veiligheidsinstructies

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar. Kleine onderdelen.
- Waarschuwing. Het speelgoed produceert lichtflitsen die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Waarschuwing. Alle verpakkings-/bevestigingsmaterialen en de „SUPER DRY“-zak (droogmiddel) zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid verwijderd worden voordat het product aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Waarschuwing. Droogmiddel bevat calciumchloride (CAS 10043-52-4). Buiten het bereik van kinderen houden.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!

- Dit product bevat één of meer kleine magneten. Ingeslikte magneten kunnen in de darmen aan elkaar hechten en ernstige verwondingen veroorzaken! Zoek direct medische hulp indien magneten zijn ingeslikt. Het artikel wordt met de grootst mogelijke zorgvuldigheid geproduceerd; indien het toch voorkomt dat er zich beschadigingen voordoen, brengt u het artikel onmiddellijk uit het bereik van kinderen en voert u het af.
- LED's kunnen niet vervangen worden.
- Dit speelgoed bevat niet-vervangbare batterijen.

### **Waarschuwingeninstructies geïntegreerde accu!**

- Laad accu's nooit zonder toezicht.
- Laad de accu nooit direct na het gebruik. Laat de accu altijd eerst afkoelen (min. 5-10 minuten).
- Gebruik voor het laden van de accu uitsluitend de bijgeleverde USB-kabel.
- Omdat de accu tijdens het laadproces warm wordt, is het noodzakelijk om op voldoende ventilatie te letten. Dek het artikel nooit af.
- Indien er uit de accu en het artikel elektrolytoplossing loopt, vermijdt u het contact met ogen, slijmvlies en huid. Spoel de getroffen lichaamsdelen met overvloedig veel, helder water en consulteer een arts. De elektrolytoplossing kan irritaties veroorzaken.
- Verbreek het artikel van de USB-kabel wanneer deze volledig opgeladen is.
- Het artikel mag alleen in droge, gesloten binnenuitruimtes geladen worden. Het artikel nooit in de nabijheid van grote hittebronnen of open vuur laden en opbergen, dit zou een explosie van de accu tot gevolg kunnen hebben.

- Indien de accu tijdens het laadproces vuur vat, blust u deze niet met water, maar bijvoorbeeld met droog zand.
- Laat het artikel tijdens het laadproces niet zonder toezicht en let op eventuele oververhitting.
- Laad de accu alleen bij een omgevingstemperatuur van 5-35 °C.
- De laadcontacten aan het apparaat mogen niet door metalen voorwerpen verbonden worden.
- Is het artikel aan een felle slag blootgesteld geweest, dan bergt u het voor de volgende 30 minuten op een zeer veilige plaats (bv. in een metalen krat) op.
- Tracht nooit een accu of het artikel te manipuleren, te modificeren of te repareren.

### **Accu laden (afb. B)**

1. Verbind de USB-stekker (7a) van de USB-kabel (7) met de accu-steekverbinding (6d) van het voertuig (6).
2. Steek de USB-stekker (7b) van de USB-kabel in een USB-poort van een ingeschakelde laptop/notebook of van een laadstation met USB-poort.

### **Montage**

Neem voor de montage van het artikel de afzonderlijke stappen in acht, zoals in afb. C getoond.

### **Gebruik**

#### **Voertuig (afb. D)**

**Opmerking:** Schuif de schakelaar (6e) op ON om het voertuig (6) in te schakelen en op OFF om het uit te schakelen.

- Druk op de toets (6a) om het voertuig vooruit te laten rijden.
- Druk op de toets (6b) om het voertuig te stoppen.
- Druk op de toets (6c) om het voertuig achteruit te laten rijden.

**Waarschuwing!** Het voertuig werd niet ontwikkeld om op bruggen of hellingen achteruit te rijden.

## Kleuridentificatietechnologie

Breng de gekleurde plaatjes (8) willekeurig aan de rails aan om van de kleuridentificatietechnologie gebruik te maken (afb. C).

**Opmerking:** De gekleurde plaatjes kunnen alleen op rechte rails geplaatst worden.

Rijdt het voertuig (6) over een gekleurd plaatje, dan wordt het in overeenstemming met de kleur bestuurd:

Kleur	Reactie
Lila	Voertuig stopt even
Blauw	Geluid weerklinkt
Rood	LED wisselt van lichttoestand "Aan"/"Uit"
Groen	Voertuig wisselt van rijrichting

## Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. Waarschuwing: de rails dienen gereinigd te worden voordat ze voor het eerst gebruikt worden! BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

## Afvalverwerking



Het hiernaast afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat aan de richtlijn 2012/19/EU onderworpen is. Deze richtlijn impliceert dat u dit apparaat op de einde van de gebruiksduur daarvan niet samen met het normale huisvuil mag afvoeren, maar op speciaal voorziene inzamelpunten, in recyclagecentra of bij afvalverwerkende bedrijven moet afgeven. Draag zorg voor het milieu en voer deskundig af.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.



Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het apparaat en de verpakking milieuvriendelijk af. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en karton / 80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling.

Het Triman-logo is alleen van toepassing voor Frankrijk.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen.

Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 447940\_2301

**BE** Service België  
Tel.: 0800 12089  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland  
Tel.: 0800 0249630  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



**Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy (rys. A)


### HB-12883

- 1 x warsztat, w częściach (1-5, 13-15)
- 1 x pojazd USB z akumulatorem (6)
- 1 x kabel USB (7)
- 1 x akcesoria (8-12)
- 1 x instrukcja użytkownika

### HB-12884

- 1 x most, w częściach (1-5)
- 1 x pojazd USB z akumulatorem (6)
- 1 x kabel USB (7)
- 1 x akcesoria (8-10)
- 1 x instrukcja użytkownika

## Dane techniczne

Zasilanie za pomocą akumulatora (pojazd USB):  
3,7V Li-Po  500mAh, 1,85Wh


kabel USB (USB-C):

Napięcie wejściowe: 5V  500mA

Nie należy używać zasilaczy o prądzie wyjściowym >1A

Czas ładowania: ok. 300 min

Czas pracy akumulatora: ok. 180 min

 Symbol prądu stałego



= Klasa ochronności II

Niniejszy artykuł może być podłączony tylko do urządzeń klasy ochronności II, które posiadają ten symbol.



Data produkcji (miesiąc/rok):  
06/2023



Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza niniejszym, że ten artykuł jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami:  
2009/48/WE – Dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek  
2014/30/UE – Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej EMC  
2011/65/UE – Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym RoHS

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł jest zabawką dla dzieci w wieku powyżej 3 lat do użytku prywatnego.



## Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo udławienia się. Małe części.
- Ostrzeżenie. Zabawka wytwarza błyski świetlne, które u osób wrażliwych mogą wywołać ataki epilepsji.
- Dzieci mogą bawić się artykułem jedynie pod nadzorem dorosłych.
- Ostrzeżenie. Opakowanie/wszystkie materiały mocujące oraz woreczek „SUPER DRY” (pochłaniacz wilgoci) nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa muszą być usunięte, zanim artykuł będzie przekazany dzieciom do zabawy.
- Ostrzeżenie. Pochłaniacz wilgoci zawiera calcium chloride (CAS 10043-52-4). Chronić przed dziećmi.
- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu wolno korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!

- Ten artykuł zawiera małe magnesy. Połknięte magnesy mogą powodować poważne urazy! W przypadku połknięcia magnesu należy szukać natychmiastowej pomocy medycznej. Artykuł został wyprodukowany z największą starannością. Jeśli pomimo to pojawią się jakieś uszkodzenia, należy artykuł niezwłocznie zabrać dzieciom i zutylizować go.
- Diody LED nie są wymienne.
- Niniejsza zabawka zawiera niewymienialne baterie.

### **Ostrzeżenia dotyczące zintegrowanego akumulatora!**

- Nie należy pozostawiać ładującego się akumulatora bez nadzoru.
- Nigdy nie ładować akumulatora bezpośrednio po użyciu. Zawsze należy najpierw poczekać na ochłodzenie akumulatora (co najmniej 5-10 minut).
- Do ładowania akumulatora należy stosować wyłącznie dostarczony w zestawie kabel USB.
- W trakcie ładowania akumulator się nagrzewa, dlatego koniecznie należy zadbać o odpowiednią wentylację. Nigdy nie przykrywać artykułu.
- W przypadku wycieku roztworu elektrolitu z akumulatora i artykułu należy unikać kontaktu z oczami, błonami śluzowymi i skórą. Skażone miejsca natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, a następnie zasięgnąć porady lekarskiej. Roztwór elektrolitu może powodować podrażnienia.
- Po całkowitym naładowaniu artykułu należy odłączyć od niego kabel USB.
- Artykuł należy ładować wyłącznie w suchych i zamkniętych pomieszczeniach wewnątrz budynków.  
Nigdy nie należy ładować ani przechowywać artykułu w pobliżu dużych źródeł ciepła lub otwartego ognia, ponieważ grozi to wybuchem akumulatora.

- W przypadku zapalenia się akumulatora w trakcie ładowania nie należy gasić go wodą, lecz na przykład suchym piaskiem.
- Nie pozostawiać artykułu w trakcie ładowania bez nadzoru i sprawdzać pod kątem ewentualnego przegrzania.
- Akumulator należy ładować wyłącznie w temperaturze otoczenia 5-35 °C.
- Nie należy łączyć styków ładowania przy urządzeniu za pomocą metalowych przedmiotów.
- W przypadku mocnego uderzenia artykułu należy odłożyć go w bezpieczne miejsce i przechowywać tam około 30 minut (na przykład w metalowym pudełku).
- Nigdy nie próbować manipulować, modyfikować ani naprawiać akumulatora czy artykułu.

## **Ładowanie akumulatora (rys. B)**

1. Podłączyć wtyczkę USB (7a) kabla USB (7) do złącza akumulatora (6d) pojazdu (6).
2. Podłączyć wtyczkę USB (7b) kabla USB do portu USB włączonego laptopa/notebooka lub stacji ładowania wyposażonej w port USB.

## **Montaż**

W ramach montażu artykułu należy wykonywać po kolei poszczególne kroki przedstawione na rys. C.

## **Zastosowanie**

### **Pojazd (rys. D)**

**Wskazówka:** Przesunąć przełącznik (6e) na ON, aby włączyć pojazd (6), a na OFF aby go wyłączyć.

- Wcisnąć przycisk (6a), żeby pojazd jechał do przodu.
- Aby zatrzymać pojazd, należy wcisnąć przycisk (6b).
- Wcisnąć przycisk (6c), żeby pojazd jechał do tyłu.

**Ostrzeżenie!** Projekt pojazdu nie pozwala na jazdę wstecz na mostach i wzniesieniach.



## Technologia rozpoznawania kolorów

Przymocować kolorowe płytki (8) w dowolnym miejscu na szynach, aby korzystać z technologii rozpoznawania kolorów (rys. C).

**Wskazówka:** Kolorowe płytki można układać tylko na prostych szynach.

Gdy pojazd (6) najedzie na kolorową płytkę, pojedzie w sposób przydzielony dla danego koloru:

Kolor	Reakcja
Fioletowy	Pojazd zatrzymuje się na chwilę
Niebieski	Rozbrzmiewa dźwięk
Czerwony	Dioda LED zmienia oświetlenie na włączone/wyłączone
Zielony	Pojazd zmienia kierunek jazdy

## Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha.

Uwaga: przed pierwszym użyciem szyny należy przeczyścić!

**WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## Uwagi odnośnie recyklingu



Znajdujący się obok symbol wskazuje, że niniejsze urządzenie podlega Dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu

użytkowania urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy oddać je do specjalnie utworzonych punktów zbiórki, centrów recyklingu lub firm zajmujących się utylizacją odpadów. Należy chronić środowisko i właściwie usuwać odpady.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtują się postawy, które wpłyną na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają obróbce odpadów niebezpiecznych. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Zużyte baterie/akumulatory należy oddawać w miejskim punkcie zbiórki.



Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego urządzenia uzyskają Państwo u władz gminnych i miejskich. Urządzenie oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Przestrzegać oznakowania materiałów opakowaniowych podczas segregacji odpadów. Są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: tworzywa sztuczne / 20-22: papier i karton / 80-98: materiały kompozytowe. Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je osobno zutylizować w celu lepszego przetwarzania odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania.


Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przetłączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 447940\_2301

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

### **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## Rozsah dodávky (obr. A)

### HB-12883

- 1 x dílna, rozložená (1-5, 13-15)
- 1 x USB vozidlo, vč. akumulátoru (6)
- 1 x kabel USB (7)
- 1 x příslušenství (8-12)
- 1 x návod k použití

### HB-12884


- 1 x most, rozložený (1-5)
- 1 x USB vozidlo, vč. akumulátoru (6)
- 1 x kabel USB (7)
- 1 x příslušenství (8-10)
- 1 x návod k použití

## Technická data

Napájení akumulátoru (USB vozidlo):

3,7V Li-Po  500mAh, 1,85Wh


USB-kabel (USB-C):

Vstup: 5V  500mA

Nepoužívejte napájecí adaptéry s výstupním proudem >1A

Doba nabíjení cca 300 min.

Výdrž akumulátoru cca 180 min.

 Symbol pro stejnosměrné napětí

 = třída ochrany II

Tento výrobek smí být připojen pouze k přístrojům ochranné třídy II, které nesou tento symbol.



Datum výroby (měsíc/rok):

06/2023



Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:  
2009/48/ES – směrnice o bezpečnosti hraček  
2014/30/EU – směrnice o elektromagnetické kompatibilitě  
2011/65/EU – směrnice RoHS

## Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je hračka pro děti od 3 let pro privátní použití.

### **Bezpečnostní pokyny**

- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí udušení. Malé části.
- Upozornění. Hračka generuje světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epileptický záchvat.
- Děti si smí s výrobkem hrát pouze pod dohledem dospělých.
- Upozornění. Veškeré obalové a upevňovací materiály a sáček „SUPER DRY“ (vysoušecí prostředek) nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny před tím, než je výrobek předán dětem na hrani.
- Upozornění. Vysoušecí prostředek obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!

- Tento výrobek obsahuje malé magnety. Spolknuté magnety mohou způsobit vážná poranění! Dojde-li ke spolknutí magnetu, vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Výrobek je vyroben s velkou péčí, nicméně pokud by došlo k poškození, výrobek neprodleně dětem odeberte a zlikvidujte ho do odpadu.
- LED diody se nedají vyměňovat.
- Tato hračka obsahuje nevyměnitelné baterie.

## **Varovné pokyny pro integrované akumulátory!**

- Nikdy nenabíjejte akumulátory bez dozoru.
- Nikdy nenabíjejte akumulátor bezprostředně po použití. Vždy ponechte akumulátor nejprve vychladnout (min. 5-10 minut).
- Pro nabíjení akumulátoru používejte výlučně společně dodávaný kabel USB.
- Protože akumulátor se během nabíjení zahřívá, je žádoucí dbát na dostatečné větrání. Výrobek nikdy nezakrývejte.
- Pokud by z akumulátoru a z výrobku vytekla roztok elektrolytu, zabraňte kontaktu s očima, sliznicemi a kůží. Postižená místa ihned oplachujte dostatkem čerstvé vody a vyhledejte lékaře. Roztok elektrolytu může vyvolat podráždění.
- Výrobek odpojte od nabíjecího kabelu, pokud je tento plně nabit.
- Výrobek se smí nabíjet pouze v suchých, uzavřených vnitřních prostorech. Nikdy výrobek nenabíjejte ani neskladujte v blízkosti velkých zdrojů horka nebo otevřeného ohně, mohlo by to mít za následek explozi akumulátoru.

- Pokud by akumulátor během nabíjení začal hořet, nehaste ho vodou, nýbrž například suchým pískem.
- Během nabíjení nenechávejte výrobek bez dohledu a dejte pozor na případné přehřátí.
- Akumulátor nabíjejte pouze při okolní teplotě 5-35 °C.
- Kontakty přístroje pro nabíjení nesmí být spojovány kovovými předměty.
- Pokud byl výrobek vystaven silnému úderu, uložte ho na příštích 30 minut na velmi bezpečném místě (např. do kovové bedny).
- Nikdy nezkoušejte do akumulátoru nebo do výrobku zasahovat, upravovat ho nebo opravovat.

## **Nabíjení akumulátoru (obr. B)**

1. Spojte konektor USB (7a) USB kabelu (7) s konektorem akumulátoru (6d) vozidla (6).
2. Zastrčte konektor USB (7b) USB kabelu do USB portu zapnutého laptopu/notebooku nebo do USB portu nabíjecí stanice.

## **Sestavení**

K sestavení výrobku dodržte jednotlivé kroky znázorněné na obrázku C.

## **Používání**

### **Vozidlo (obr. D)**

**Upozornění:** Posuňte spínač (6e) na ON k zapnutí vozidla (6) a na OFF k jeho vypnutí.

- Stiskněte tlačítko (6a), aby vozidlo jelo vpřed.
- Stiskněte tlačítko (6b) k zastavení vozidla.
- Stiskněte tlačítko (6c), aby vozidlo jelo vzad.

**Upozornění!** Vozidlo nebylo vyvinuto pro zpětnou jízdu na mostech nebo ve stoupáních.

## Technologie barevného rozpoznávání

Pro použití technologie barevného rozpoznávání umístěte barevné destičky (8) libovolně na kolejnice (obr. C).

**Upozornění:** Barevné destičky lze pokládat pouze na rovné kolejnice.

Jede-li vozidlo (6) přes barevnou destičku, je řízeno podle:

Barva	Reakce
Fialová	Vozidlo krátce zastaví
Modrá	Zazní zvuk
Červená	LED mění stav světla vypnuto/zapnuto
Zelená	Vozidlo změní směr jízdy

## Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha.

Pozor: Kolejničky je třeba před prvním použitím vyčistit!

**DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## Pokyny k likvidaci



Tento doprovodný symbol označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že toto zařízení nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo ve společnostech pro likvidaci odpadu. Chraňte životní prostředí a provádějte řádnou likvidaci.

Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.



O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a karton / 80–98: smíšený odpad.

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí pouze pro Francii.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem.

Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 447940\_2301

 Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

### **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## **Obsah balenia (obr. A)**

### **HB-12883**

- 1 x dielňa, rozložená (1-5, 13-15)
- 1 x USB-vozidlo vrátane akumulátora (6)
- 1 x USB-kábel (7)
- 1 x príslušenstvo (8-12)
- 1 x návod na používanie

### **HB-12884**


- 1 x most, rozložený (1-5)
- 1 x USB-vozidlo vrátane akumulátora (6)
- 1 x USB-kábel (7)
- 1 x príslušenstvo (8-10)
- 1 x návod na používanie

## **Technické údaje**

Zásobovanie energiou akumulátor (USB-vozidlo):

3,7V Li-Po  500mAh, 1,85Wh


USB-kábel (USB-C):

Vstup: 5V  500mA

Nepoužívajte časti siete s výstupným prúdom >1A


Doba nabíjania: cca 300 min.


Doba nabíjania akumulátora: cca 180 min.

 Symbol pre jednosmerné napätie

 = trieda ochrany II

Tento výrobok sa smie pripojiť len k prístrojom s triedou ochrany II, ktoré majú tento symbol.

 Dátum výroby (mesiac/rok):  
06/2023

 Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto prehlasuje, že sa tento výrobok zhoduje s nasledovnými základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

Smernica 2009/48/ES – o bezpečnosti hračiek  
Smernica 2014/30/EÚ – o elektromagnetickej kompatibilite

Smernica 2011/65/EÚ – obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach

## **Používanie podľa určenia**

Tento výrobok je hračka pre deti od 3 rokov pre súkromné používanie.

### **Bezpečnostné pokyny**

- Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo udusenía. Malé časti.
- Upozornenie. Hračka vytvára elektrické záblesky, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Upozornenie. Všetok obalový/upevňovací materiál a vrecko „SUPER DRY“ (sušiaci prostriedok) nie sú súčasťou hračky a musíte ich z bezpečnostných dôvodov odstrániť predtým, než výrobok odovzdáte deťom na hranie.
- Upozornenie. Sušiaci prostriedok obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávajúajte mimo dosahu deťí.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!

- Tento výrobok obsahuje malé magnety. Prehltuté magnety môžu spôsobiť vážne poranenia! Ak by bol nejaký magnet prehltnutý, ihneď vyhľadajte lekára. Výrobok sa vyrába s maximálnou starostlivosťou, ak by sa napriek tomu stalo, že sa vyskytnú poškodenia, výrobok bezodkladne zoberte z dosahu detí a zlikvidujte ho.
- LED svetlá nie sú vymeniteľné.
- Táto hračka obsahuje nevymeniteľné batérie.

### **Výstražné pokyny pre integrovaný akumulátor!**

- Akumulátory nikdy nenabíjajte bez dohľadu.
- Akumulátor nikdy nenabíjate bezprostredne po používaní. Akumulátor najskôr nechajte vychladnúť (min. 5-10 minút).
- Na nabíjanie akumulátora používajte výhradne dodaný USB-kábel.
- Pretože sa akumulátor počas nabíjania zohrieva, je potrebné, aby ste dbali na dostatočné vetranie. Výrobok nikdy nezakrývajte.
- Ak by z akumulátora a výrobku vytekal elektrolytický roztok, vyvarujte sa kontaktu s očami, sliznicami a pokožkou. Postihnuté miesto ihneď vypláchnite dostatočným množstvom čistej vody a ihneď vyhľadajte lekára. Elektrolytický roztok môže vyvolať podráždenia.
- Odpojte výrobok od USB-kábla, keď je úplne nabitý.
- Výrobok sa smie nabíjať len v suchých, uzavretých interiéroch. Výrobok nikdy nenabíjajte a neskladujte v blízkosti veľkých zdrojov tepla alebo otvoreného ohňa, čo by mohlo mať za dôsledok výbuch akumulátora.

- Ak by akumulátor počas nabíjania horel, nehaste ho vodou, ale napríklad suchým pieskom.
- Výrobok nenechávajte počas nabíjania bez dohľadu a dávajte pozor, aby nedošlo k prípadnému prehriatiu.
- Akumulátor nabíjajte len pri teplote okolia 5-35 °C.
- Nabíjacie kontakty na prístroji sa nesmú spojiť prostredníctvom kovových predmetov.
- Ak je výrobok vystavený silnému nárazu, uložte ho na ďalších 30 minút na veľmi bezpečnom mieste (napr. v kovovej debni).
- Nikdy sa nepokúšajte manipulovať s akumulátorom alebo výrobkom, modifikovať ich alebo opravovať.

## **Nabíjanie akumulátora (obr. B)**

1. Spojte USB-zástrčku (7a) USB-kábla (7) k nabíjačke s konektorom akumulátora (6d) vozidla (6).
2. Zasuňte USB-zástrčku (7b) USB-kábla do USB portu zapnutého laptopu/notebooku alebo nabíjacej stanice s USB portom.

## **Montáž**

Pri montáži výrobku postupujte podľa jednotlivých krokov ako je zobrazené na obr. C.

## **Používanie**

### **Vozidlo (obr. D)**

**Poznámka:** Pre zapnutie vozidla (6) posuňte vypínač (6e) na ON a na vypnutie ho posuňte na OFF.

- Stlačte tlačidlo (6a) pre pohyb vozidla dopredu.
- Pre zastavenie vozidla stlačte tlačidlo (6b).
- Stlačte tlačidlo (6c) pre spätný pohyb vozidla.

**Upozornenie!** Vozidlo nebolo skonštruované pre spätný jazdu na mostoch alebo stúpaniach.



## Technológia rozpoznania farieb

Ľubovoľne umiestnite farebné pásky (8) na koľajnice pre využívanie technológie rozpoznávania farieb (obr. C).

**Poznámka:** Farebné pásky sa dajú umiestniť len na rovných koľajnicach.

Ak vozidlo (6) prechádza cez farebný pásik, je riadený v súlade s farbou:

Farba	Reakcia
Fialová	Vozidlo nakrátko zastaví
Modrá	Zaznie zvuk
Červená	LED svetlo sa striedavo vypína/zapína
Zelená	Vozidlo zmení smer jazdy

## Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistíte len vlhkou handričkou a nakoniec utrite dosucha.

Pozor: Koľajnice pred prvým použitím vyčistite! **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostriedkami.

## Pokyny k likvidácii



Vedľa uvedený symbol znázorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica oznamuje, že tento výrobok nesmiete na konci jeho

doby používania likvidovať spolu s bežným domácim odpadom, ale ho musíte odovzdať v špeciálne zriadených zberných dvoroch, recyklačných centrách alebo likvidačných prevádzkach.

Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.

Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použité batérie/akumulátory preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.



Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného prístroja dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Prístroj a obal zlikvidujte ekologicky. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.



Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 - 7: plasty / 20 - 22: papier a lepenka / 80 - 98: kompozitné látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

Logo Triman je len pre Francúzsko.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.


Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 447940\_2301

 Servis Slovensko  
Tel.: 0850 232001  
E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

## Contenido de suministro (fig. A)

### HB-12883

- 1 x taller, desmontado (1-5, 13-15)
- 1 x vehículo USB incl. batería (6)
- 1 x cable USB (7)
- 1 x accesorio (8-12)
- 1 x instrucciones de uso

### HB-12884


- 1 x puente, desmontado (1-5)
- 1 x vehículo USB incl. batería (6)
- 1 x cable USB (7)
- 1 x accesorio (8-10)
- 1 x instrucciones de uso

## Datos técnicos

Alimentación de energía de la batería (vehículo USB):

3,7V Li-Po  500mAh, 1,85Wh


Cable USB (USB-C):


Entrada: 5V  500mA

No emplee fuentes de alimentación con una corriente de salida >1A

Periodo de carga: aprox. 300 min.

Duración de la batería: aprox. 180 min.

 Símbolo para corriente continua

 = clase de protección II

Este artículo solo debe conectarse con dispositivos de la clase de protección II con este símbolo.

 Fecha de fabricación (mes/año):  
06/2023



Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los requisitos básicos siguientes y las demás disposiciones pertinentes:

2009/48/CE - Directiva sobre la seguridad de los juguetes

2014/30/UE - Directiva CEM

2011/65/UE - Directiva RoHS

## Uso conforme al fin previsto

Este artículo es un juguete de uso privado para niños a partir de 3 años.

## Indicaciones de seguridad

- Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Peligro de asfixia. Partes pequeñas.
- Advertencia. El juguete produce destellos de luz que pueden desencadenar epilepsia en personas sensibles.
- Los niños deberán jugar con el artículo únicamente bajo la vigilancia de personas adultas.
- Advertencia. Los materiales de embalaje y fijación y la bolsa "SUPER DRY" (desecante) no forman parte del juguete y deben eliminarse por motivos de seguridad siempre antes de entregar el artículo a los niños para jugar.
- Advertencia. El desecante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Mantener fuera del alcance de los niños.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe utilizarse únicamente si se encuentra en perfectas condiciones!

- Este producto contiene (un) imán(es) pequeño(s). ¡Los imanes ingeridos pueden provocar lesiones graves! Busque atención médica inmediata si alguien se tragara un imán. Este artículo ha sido fabricado con gran esmero, pero si a pesar de todo aparecieran desperfectos, retire el artículo de inmediato a los niños y elimínelo.
- Los LED no pueden sustituirse.
- Este juguete contiene pilas que no pueden cambiarse.

### ¡Advertencias para la batería integrada!

- No deje las baterías en ningún momento sin vigilancia mientras se estén cargando.
- No cargue la batería nunca inmediatamente después del uso. Deje siempre que la batería se enfríe primero (mín. 5-10 minutos).
- Para cargar la batería emplee únicamente el cable USB suministrado.
- Como la batería se calienta durante el proceso de carga, es necesario disponer de una ventilación adecuada. No cubra el artículo bajo ninguna circunstancia.
- Si de la batería y el artículo se escapara solución electrolítica, evite el contacto con los ojos, las mucosas y la piel. Enjuague las partes afectadas inmediatamente con abundante agua clara y consulte a un médico. La solución electrolítica puede provocar irritaciones.
- Desconecte el artículo del cable USB una vez que se haya cargado por completo.
- El artículo debe cargarse únicamente en estancias interiores secas y cerradas. No cargue ni guarde el artículo nunca cerca de grandes fuentes de calor o fuegos abiertos; esto podría hacer que la batería explote.

- Si la batería se incendiara mientras se está cargando, no la apague con agua, emplee por ejemplo arena seca en su lugar.
- No deje el artículo sin vigilancia en ningún momento mientras se esté cargando y tenga cuidado de que no se sobrecaliente.
- Cargue la batería únicamente con una temperatura ambiente de 5-35 °C.
- Los contactos de carga del aparato no deben conectarse mediante objetos metálicos.
- Si el artículo hubiera sufrido un fuerte golpe, guárdelo durante los siguientes 30 minutos en un lugar muy seguro (p. ej., en una caja de metal).
- No intente bajo ninguna circunstancia manipular, modificar o reparar una batería o el artículo.

### Carga de la batería (fig. B)

1. Conecte el conector USB (7a) del cable USB (7) con la conexión de enchufe de la batería (6d) del vehículo (6).
2. Introduzca el conector USB (7b) del cable USB en un puerto USB de un ordenador portátil encendido o una estación de carga con puerto USB.

### Montaje

Para montar el artículo proceda como se muestra en cada uno de los pasos de la fig. C.

### Uso

#### Vehículo (fig. D)

**Nota:** deslice el interruptor (6e) a la posición ON para encender el vehículo (6) y a la posición OFF para apagarlo.

- Presione la tecla (6a) para hacer que el vehículo se desplace hacia delante.
- Presione la tecla (6b) para detener el vehículo.
- Presione la tecla (6c) para hacer que el vehículo se desplace marcha atrás.

**¡Advertencia!** El vehículo no ha sido diseñado para desplazarse marcha atrás por puentes o pendientes.

## Tecnología de reconocimiento del color

Coloque las plaquitas de color (8) de la forma deseada en los carriles para usar la tecnología de reconocimiento del color (fig. C).

**Nota:** las plaquitas de color solo pueden colocarse en carriles rectos.

Cuando el vehículo (6) se desplaza por una plaquita de color, funciona de acuerdo al color:

Color	Reacción
Lila	El vehículo se detiene brevemente
Azul	Se escucha un sonido
Rojo	El LED cambia el estado de la luz a encendido/apagado
Verde	El vehículo cambia de dirección de marcha

## Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

Límpielo únicamente con un paño de limpieza húmedo y después séquelo frotándolo.

Atención: ¡los carriles deberían limpiarse antes del primer uso!

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

## Indicaciones para la eliminación



Este símbolo indica que el dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE.

Esta directiva especifica que este dispositivo no puede ser eliminado con la basura doméstica normal al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en puntos de recogida, centros de reciclaje o empresas eliminadoras de basura especialmente habilitados al efecto. Proteja el medio ambiente y elimine los productos correctamente.

No deseche las pilas/acumuladores con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados y deben ser tratados como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son estos: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por ello, elimine las pilas/acumuladores en un punto de recogida comunitario.



En su administración local o municipal podrán informarle sobre otras posibilidades de eliminación del artículo usado.

No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Al separar los residuos, tenga en cuenta la marcación de los materiales de embalaje, que se indica con abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

El artículo y su material de embalaje son reciclables, deséchelos separados para un mejor tratamiento de los residuos.

El logo «Triman» solo se aplica en Francia.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original.

El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 447940\_2301

**ES** Servicio España  
Tel.: 900 984 989  
E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



**Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

## Leveringsomfang (afb. A)


### HB-12883

- 1 x værksted, adskilt (1-5, 13-15)
- 1 x USB-køretøj inkl. akku (6)
- 1 x USB-kabel (7)
- 1 x tilbehør (8-12)
- 1 x brugervejledning


### HB-12884

- 1 x bro, adskilt (1-5)
- 1 x USB-køretøj inkl. akku (6)
- 1 x USB-kabel (7)
- 1 x tilbehør (8-10)
- 1 x brugervejledning

## Tekniske data

Strømforsyning akku (USB-køretøj):  
3,7V LiPo  500mAh, 1,85Wh

USB-kabel (USB-C):

Ingang: 5V  500mA

Brug ikke strømforsyninger med en udgangsstrøm på >1A

Ladetid: ca. 300 min.

Akkutid: ca. 180 Min.

 Symbol for jævnstrøm

 = Beskyttelsesklasse II

Denne artikel må kun tilsluttes enheder i beskyttelsesklasse II, der er forsynet med dette symbol.



Fremstillingsdato (måned/år):  
06/2023



Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel overholder følgende, grund-

læggende krav og de øvrige relevante bestemmelser:

2009/48/EF - legetøjsdirektivet

2014/30/EU - EMC-direktivet

2011/65/EU - RoHS-direktivet

## Tilsigtet brug

Denne artikel er legetøj til privat brug til børn fra 3-årsalderen.



## Sikkerhedsoplysninger

- Advarsel. Ikke egnet for børn under 36 måneder. Kvælningsfare. Små dele.
- Advarsel. Legetøjet afgiver lysglimt, der kan udløse epilepsi hos sensitive personer.
- Børn må kun lege med artiklen under opsyn af voksne.
- Advarsel. Alle emballerings-/moneringsmaterialer og „SUPER DRY“-posen (tøremiddel) er ikke en del af legetøjet, og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden artiklen gives til børnene til at lege med.
- Advarsel. Tøremidlet indeholder calciumchloride (CAS 10043-52-4). Opbevares utilgængeligt for børn.
- Kontrollér artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!

- Dette produkt indeholder én eller flere små magneter. Slugte magneter kan forårsage alvorlige kvæstelser! Hvis en magnet sluges, så opsig straks en læge. Artiklen fremstilles med største omhu, og skulle der alligevel opstå skader, så fjern omgående artiklen fra børnene og bortskaf den.
- LED'er kan ikke skiftes ud.
- Dette legetøj indeholder batterier, der ikke kan udskiftes.

## **Vedligeholdelsesoplysninger, integreret akku!**

- Oplad aldrig akku'er uden opsyn.
- Lad aldrig akku'en op umiddelbart efter brug. Lad altid akku'en afkøle (mindst 5-10 minutter).
- Brug kun det medfølgende USB-kabel til at lade akku'en op med.
- Da akku'en bliver varm under opladningen, er det nødvendigt at sørge for tilstrækkelig ventilation. Dæk aldrig artiklen til.
- Skulle der lække elektrolytopløsning fra akku'en og artiklen, så undgå kontakt med øjne, slimhinder og hud. Skyl straks de pågældende steder med rigeligt, rent vand og søg lægehjælp. Elektrolytopløsningen kan føre til irritationer.
- Skil artiklen fra USB-kablet, når denne er fuldt opladet.
- Artiklen må kun lades op i tørre, lukkede, indendørs rum. Oplad og opbevar aldrig artiklen i nærheden af store varmekilder eller åben ild, da dette kan medføre, at akku'en eksploderer.

- Skulle akku'en brænde under opladning, så sluk den ikke med vand, men med f.eks. tør sand.
- Lad ikke artiklen være uden opsyn under opladning, og vær opmærksom på eventuel overophedning.
- Lad kun akku'en op ved en omgivelsestemperatur på 5-35 °C.
- Ladekontakterne på enheden må ikke forbindes med metalliske genstande.
- Hvis artiklen har været udsat for et hårdt slag, så gem den på et meget sikkert sted i de næste 30 minutter (f.eks. i en metalkasse).
- Forsøg aldrig at manipulere med, ændre på eller reparere en akku eller artiklen.

## **Akku'en lades op (afb. B)**

1. Forbind USB-stikket (7a) på USB-kablet (7) med akkustikforbindelsen (6d) på køretøjet (6).
2. Sæt USB-stikket (7b) på USB-kablet i en USB-port på en tændt laptop/notebook eller en oplader med USB-port.

## **Opstilling**

Overhold de enkelte trin til opbygning af artiklen som vist i afb. C.

## **Anvendelse**

### **Køretøj (afb. D)**

**Bemærk:** Skub kontakten (6e) til ON for at tænde køretøjet (6) og til OFF for at slukke for det.

- Tryk på knappen (6a) for at få køretøjet til at køre fremad.
- Tryk på knappen (6b) for at standse køretøjet.
- Tryk på knappen (6c) for at få køretøjet til at køre baglæns.

**Advarsel!** Køretøjet er ikke udviklet til at køre baglæns på broer eller skråninger.



## Farvegenkendelsesteknologi

Anbring farvepladerne (8) vilkårligt på skinnerne for at benytte farvegenkendelsesteknologien (afb. C).

**Bemærk:** Farvepladerne kan kun placeres på lige skinner.

Kører køretøjet (6) over en farveplade, påvirkes det af farven:

Farve	Reaktion
Lilla	Køretøjet stopper kort
Blå	Der høres lyd
Rød	LED skifter tilstand, tændt/slukket
Grøn	Køretøjet skifter køreretning

## Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengøres kun med en fugtig rengøringsklud, og tørres af bagefter.

OBS: Skinnerne skal rengøres før første brug! VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse



Symbolen ved siden af angiver, at denne enhed er omfattet af direktiv 2012/19/EU. Dette direktiv fastslår, at man ved slutningen af denne enheds levetid ikke må bortskaffe den sammen med det normale husholdningsaffald, men skal aflevere den hos specielt udstyrede indsamlingssteder, på genbrugspladser eller til affaldshåndteringsvirksomheder. Skån miljøet og bortskaf sagkyndigt.

Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Indlever derfor de brugte batterier, genopladelige eller ej, på en af de kommunale genbrugsstationer.



Yderligere informationer om bortskaffelse af det udtjente apparat kan indhentes hos kommunen. Bortskaf apparatet og emballagen på en miljøvenlig måde.

Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.



Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen. Disse er markeret med forkortelser (a) og tal (b), der har følgende betydning: 1-7: Kunststoffer / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer.

Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortskaffe dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering.

Triman-logoet er kun gældende for Frankrig.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen.

Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 447940\_2301

**DK** Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



**Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## Contenuto della confezione (imm. A)

### HB-12883

- 1 x officina, smontata (1-5, 13-15)
- 1 x veicolo USB compresa batteria ricaricabile (6)
- 1 x cavo USB (7)
- 1 x accessorio (8-12)
- 1 x istruzioni d'uso

### HB-12884

- 1 x ponte, smontato (1-5)
- 1 x veicolo USB compresa batteria ricaricabile (6)
- 1 x cavo USB (7)
- 1 x accessorio (8-10)
- 1 x istruzioni d'uso

## Dati tecnici

Alimentazione di energia batteria ricaricabile (veicolo USB):

3,7V Li-Po  $\text{---}$  500mAh, 1,85Wh

Cavo USB (USB-C):

Ingresso: 5V  $\text{---}$  500mA

Non utilizzare alimentatori con una corrente in uscita >1A

Tempo di ricarica: circa 300 min.

Durata di impiego della batteria ricaricabile: circa 180 min.

$\text{---}$  Simbolo di tensione continua



= classe di protezione II

Questo articolo può essere collegato solo ad apparecchiature della classe di protezione II sulle quali sia apposto questo simbolo.



Data di produzione (mese/anno):

06/2023



Con la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni interessate:

2009/48/CE - Direttiva sulla sicurezza dei giocattoli

2014/30/UE - Direttiva EMC

2011/65/UE - Direttiva RoHS

## Utilizzo conforme

Questo articolo è un giocattolo per bambini a partire da 3 di età per l'utilizzo privato.



### Indicazioni di sicurezza

- Avvertenza. Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Rischio di soffocamento. Piccole parti.
- Avvertenza. Il giocattolo emette lampi di luce che potrebbero indurre l'epilessia in persone sensibili.
- I bambini possono giocare con l'articolo solo se sorvegliati da persone adulte.
- Avvertenza. Tutti i materiali della confezione/ dei fissaggi e del sacchetto "SUPER DRY" (essiccante) non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere tolti prima di affidare il prodotto ai bambini che ci giocheranno.
- Avvertenza. L'essiccante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

- Questo articolo contiene magneti piccoli. I magneti inghiottiti possono provocare gravi lesioni! In caso di ingestione di un magnete, consultare subito un medico. L'articolo è prodotto con la massima cura, ma se dovesse tuttavia accadere che si manifestino danni, togliere immediatamente l'articolo ai bambini e smaltirlo.
- I LED non sono sostituibili.
- Questo giocattolo contiene batterie non sostituibili.

### **Avvertenze per la batteria ricaricabile integrata!**

- Non ricaricare mai le batterie senza tenerle sorvegliate.
- Non ricaricare mai la batteria subito dopo l'utilizzo. Attendere sempre che la batteria ricaricabile si raffreddi (perlomeno per 5-10 minuti).
- Per ricaricare la batteria utilizzare esclusivamente il cavo USB fornito in dotazione.
- Poiché la batteria si riscalda durante la procedura di ricarica, è necessario garantire una sufficiente areazione. Non coprire mai l'articolo.
- Se dalla batteria e dall'articolo dovesse fuoriuscire della soluzione elettrolitica, evitare il contatto con occhi, mucose e pelle. Lavare immediatamente le zone interessate con acqua abbondante e consultare un medico. La soluzione elettrolitica può provocare irritazioni.
- Staccare l'articolo dal cavo USB quando l'articolo è completamente ricaricato.
- È consentito ricaricare l'articolo solo in ambienti interni asciutti e chiusi. Non ricaricare né conservare mai l'articolo nelle vicinanze di fonti di calore intense o di fiamme libere, altrimenti ciò potrebbe provocare un'esplosione della batteria ricaricabile.

- Se la batteria dovesse infiammarsi durante la procedura di ricarica, non spegnere le fiamme con acqua, bensì ad esempio con della sabbia asciutta.
- Non lasciare incustodito l'articolo durante la procedura di ricarica e verificare un eventuale surriscaldamento.
- Ricaricare la batteria solo ad una temperatura ambientale tra 5 e 35 °C.
- I contatti di ricarica sull'articolo non devono essere collegati tramite oggetti metallici.
- Se l'articolo dovesse avere subito un forte colpo, conservarlo per i 30 minuti successivi in un luogo molto sicuro (ad es. in una cassetta metallica).
- Non tentare mai di manipolare, modificare o riparare una batteria ricaricabile oppure l'articolo.

### **Ricaricare la batteria (imm. B)**

1. Collegare la spina USB (7a) del cavo USB (7) alla presa della batteria ricaricabile (6d) del veicolo (6).
2. Inserire la spina USB (7b) del cavo USB in una porta USB di un laptop/notebook acceso oppure di una stazione di ricarica con porta USB.

### **Montaggio**

Per il montaggio dell'articolo osservare le singole fasi, come indicato nell'immagine C.

### **Utilizzo**

#### **Veicolo (imm. D)**

**Indicazione:** Spostare l'interruttore (6e) su ON per accendere il veicolo (6) e su OFF per spegnerlo.

- Premere il tasto (6a) per fare muovere il veicolo in avanti.
- Premere il tasto (6b) per fermare il veicolo.
- Premere il tasto (6c) per fare muovere il veicolo all'indietro.

**Avvertenza!** Il veicolo non è stato sviluppato per procedere in retromarcia su ponti o salite.

## Tecnologia di riconoscimento dei colori

Mettere le piastrine colorate (8) a piacere sui binari per utilizzare la tecnologia di riconoscimento dei colori (imm. C).

**Indicazione:** Le piastrine colorate possono essere applicate solo su binari dritti.

Quando il veicolo (6) passa sopra ad una piastrina colorata, esso sarà guidato in funzione del colore.

Colore	Reazione
Viola	Il veicolo si ferma per qualche istante
Blu	Si sente un suono
Rosso	Il LED cambia lo status luminoso on/off
Verde	Il veicolo cambia direzione di marcia

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.

Attenzione: i binari vanno puliti prima di utilizzarli per la prima volta!

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento



Il simbolo accanto indica che questa apparecchiatura è soggetta alla Direttiva 2012/19/UE. Questa direttiva prevede che alla fine del suo periodo di impiego non sia consentito smaltire questa apparecchiatura insieme ai normali rifiuti domestici, bensì presso centri di raccolta appositamente allestiti, presso strutture di riciclaggio dei materiali oppure presso aziende di smaltimento. Rispettate l'ambiente e smaltite i rifiuti correttamente.

Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.



Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'apparecchiatura usata. Smaltire l'apparecchiatura e la confezione nel rispetto dell'ambiente. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.

L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti.

Il logo Triman è valido solo per la Francia.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...).

La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 447940\_2301

 Assistenza Italia  
Tel.: 800781188  
E-Mail: [deltasport@lidl.it](mailto:deltasport@lidl.it)

Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

 **Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

## A csomag tartalma (A ábra)


### HB-12883

- 1 x műhely, szétszedve (1-5, 13-15)
- 1 x USB jármű akkumulátorral (6)
- 1 x USB kábel (7)
- 1 x tartozék (8-12)
- 1 x használati útmutató


### HB-12884

- 1 x híd, szétszedve (1-5)
- 1 x USB jármű akkumulátorral (6)
- 1 x USB kábel (7)
- 1 x tartozék (8-10)
- 1 x használati útmutató

## Műszaki adatok

Energiaellátás akkumulátorral (USB jármű):  
3,7V Li-Po  500mAh, 1,85Wh

USB kábel (USB-C):

Bemenet: 5V  500mA

Ne használjon tápegységeket >1A kimenő árammal


Töltési idő: kb. 300 perc

Akku-üzemidő: kb. 180 perc

 Egyenfeszültség jele

 = II. védelmi osztály

A terméket csak azon II. védelmi osztályú készülékekhez szabad csatlakoztatni, amelyekben ez a szimbólum megtalálható.

 Gyártás dátuma (hónap/év):  
06/2023

 A Delta-Sport Handelskontor GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a következő alapvető

követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:

2009/48/EK – a játékok biztonságáról szóló irányelv

2014/30/EU – elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv (EMC)

2011/65/EU – az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló irányelv (RoHS)

## Rendeltetészerű használat

3 éven felüli gyermekeknek ajánlott játék személyes használatra.

### Biztonsági utasítások

- Figyelmeztetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély. Kis alkatrészek.
- Figyelmeztetés. A játék villódzása az arra érzékeny személyeknél epilepsziát válthat ki.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Figyelmeztetés. A csomagoló-/rögzítőanyagok és a „SUPER DRY” tasak (szárítószer) nem képezik a játék részét, és biztonsági okból el kell őket távolítani, mielőtt a terméket odaadná a gyermekeknek játszani.
- Figyelmeztetés. A szárítószerben megtalálható a következő: calcium chloride (CAS 10043-52-4). Gyermekektől elzárva tartandó.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

- Ez a termék kisméretű mágneseket tartalmaz. A mágnesek lenyelése súlyos sérüléseket okozhat! A mágnes lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz! A terméket a legnagyobb gondossággal állítják elő. Ha mégis előfordulna, hogy a termék megsérül, azonnal vegye el a gyermektől a terméket és selejtezze le.
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ez a játék nem cserélhető elemeket tartalmaz.

## **A beépített akkumulátorra vonatkozó figyelmeztető utasítások!**

- Soha ne töltse az akkumulátorokat felügyelet nélkül.
- Az akkumulátort soha ne töltse fel közvetlenül használat után. Először mindig hagyja az akkumulátort lehűlni (min. 5–10 perc).
- Az akkumulátor töltéséhez kizárólag a mellékelt USB kábelt használja.
- Mivel az akkumulátor a töltési folyamat alatt felmelegszik, ügyeljen a kellő szellőzésre. Soha ne takarja le a terméket.
- Amennyiben az akkumulátorból és a termékből elektrolit odatol folyik, úgy kerülje annak szembe, nyálkahártyára és bőrre kerülését. Az érintett testrészeket azonnal öblítse le bőségesen vízzel, és forduljon orvoshoz. Az elektrolitoldat irritálhatja a bőrt.
- Válassza le a terméket az USB kábelről, amikor teljesen feltöltődött.
- A terméket csak száraz, zárt belső terekben szabad tölteni.  
A terméket soha ne töltse és tárolja nagy hőforrások vagy nyílt láng közelében, mivel annak következményeként az akkumulátor felrobbanhat.

- Amennyiben az akkumulátor a töltési folyamat alatt kigyullad, ne vízzel oltsa el, hanem például száraz homokkal.
- A töltési folyamat alatt ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, és ügyeljen az esetleges túlmelegedésre.
- Az akkumulátort csak 5–35 °C-os környezeti hőmérsékleten töltse.
- A készülék töltőérintkezőit tilos fémtárgyakkal egymáshoz csatlakoztatni (összekötni).
- Ha a termék erős ütésnek volt kitéve, akkor a következő 30 percen nagyon biztonságos helyen tárolja (pl. fémdobozban).
- Soha ne próbálja meg az akkumulátort vagy a terméket megváltoztatni, módosítani vagy megjavítani.

## **Az akkumulátor töltése (B ábra)**

1. Csatlakoztassa az USB kábel (7) USB csatlakozóját (7a) a jármű (6) akkumulátorcsatlakozójához (6d).
2. Dugja az USB kábel USB csatlakozóját (7b) egy bekapcsolt laptop/notebook vagy USB porttal rendelkező töltőállomás USB portjába.

## **Szerelés**

A termék összeszereléséhez végezze el a C ábrán látható lépéseket.

## **Használat**

### **Jármű (D ábra)**

**Megjegyzés:** a jármű (6) bekapcsolásához csúsztassa a kapcsolót (6e) az ON állásba, a kikapcsolásához pedig az OFF állásba.

- Nyomja meg a gombot (6a) a jármű előremenetbe kapcsolásához.
- Nyomja meg a gombot (6b) a jármű megállításához.
- Nyomja meg a gombot (6c) a jármű hátramenetbe kapcsolásához.

**Figyelmeztetés!** A jármű hídron vagy emelkedőn hátramenetben történő mozgásra nem alkalmas.



## Színfelismerő technológia

A színfelismerő technológia használatához rögzítse a szintábrákat (8) a kívánt módon a sínekhez (C ábra).

**Megjegyzés:** a szintábrákat csak egyenes síneken lehet elhelyezni.

Ha a jármű (6) áthalad egy szintábrán, akkor a vezérlése az adott színnek megfelelően történik.

Szín	Reakció
lila	A jármű rövid időre leáll
kék	Hangjelzés hallatszik
piros	A LED be- vagy kikapcsolja a világítást
zöld	A jármű menetirányt változtat

## Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak nedves ruhával tisztítsa meg, utána törölje szárazra.

Figyelem! A síneket az első használat előtt meg kell tisztítani!

**FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószeret a tisztításhoz.

## Tudnivalók a hulladékkezelésről



Az oldalsó szimbólum azt jelzi, hogy a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket a

hasznos élettartamának végén nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem a speciálisan erre a célra kialakított gyűjtőhelyeken, újrahasznosító központokban vagy hulladékfeldolgozóknál kell leadni őket. Óvja a környezetet és ártalmatlanítsa szakszerűen a terméket.

Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. Ugyanis mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, ami a különleges hulladékkezeléshez tartozik. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a közszégi gyűjtőhelyen adja le.



Az elhasználandó készülék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A készüléket és a csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől.



A szelektív hulladékgyűjtés során vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelzéseket, ahol a rövidítések (a) és számok (b) jelentése: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok. A termékek és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, ezért a jobb hulladékkezelés érdekében külön gyűjtse ezeket.

A Triman logó csak Franciaországban érvényes.

## A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrészek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetészerűen vagy nem az előírt felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot.

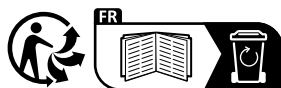
A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is. Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 447940\_2301

 Szerviz Magyarország  
Tel.: 06800 21225  
E-Mail: [deltasport@lidl.hu](mailto:deltasport@lidl.hu)





**Cet appareil, ses accessoires et batterie se recyclent**

**À DÉPOSER EN MAGASIN**



ou

**À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**



*Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !*

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



06/2023

Delta-Sport-Nr.: HB-12883, HB-12884

IAN 447940\_2301